

TABLE DES MATIÈRES

COMMENT ALLER AU DANEMARK ET EN SUÈDE ?

• EN AVION	13	• EN VOITURE	26
• LES ORGANISMES DE VOYAGES	16	• EN BATEAU	27
• EN BUS	25	• EN TRAIN	28

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT SUR LE DANEMARK	32
--	----

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD AU DANEMARK ...	33
--	----

DANEMARK UTILE

• ABC DU DANEMARK	34	• LANGUES	46
• AVANT LE DÉPART	34	• LIVRES DE ROUTE	48
• ARGENT, BANQUES, CHANGE	40	• MUSÉES	49
• BUDGET	41	• POSTE	49
• ACHATS ET MAGASINS	41	• POURBOIRES	49
• CLIMAT	42	• SANTÉ	50
• ÉLECTRICITÉ	42	• SITES INTERNET	50
• ENFANTS	42	• TABAGISME	50
• FÊTES ET JOURS FÉRIÉS	44	• TÉLÉPHONE	50
• HÉBERGEMENT	44	• TRANSPORTS	51
• INTERNET	46		

DANEMARK : HOMMES, CULTURE ET ENVIRONNEMENT

• AMBRE	54	TV5MONDE • Presse, télévision, radio	
• CONSTITUTION	54	• PERSONNAGES	62
• CUISINE	55	• POPULATION	66
• ÉCONOMIE ET SOCIÉTÉ	56	• SAVOIR-VIVRE ET COUTUMES ...	66
• ENVIRONNEMENT	57	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL	
• GÉOGRAPHIE	58	DE L'UNESCO	67
• HISTOIRE	58	• UNITAID	67
• MÉDIAS	61		
• Programmes en français sur			

LE DANEMARK

COPENHAGUE ET LA CAMPAGNE ENVIRONNANTE

- COPENHAGUE (KØBENHAVN) 68
 - Ordrupgaard • Les plages de Bellevue, Hornbæk et Amager
- Dragør • Arken Museum for Moderne Kunst à Ishøj

LA SEALAND

La Sealand du Nord

- LE MUSÉE D'ART MODERNE DE LOUISIANA 120
- KAREN BLIXEN MUSEET (RUNGSTED) 121
- HELSINGØR 122
- FREDENSBORG 125
- RUDOLPH TEGNERS MUSEUM 126
- TISVILDELEJE 127
- HILLERØD 127
- ROSKILDE 129
 - Le centre de recherches de Lejre

- Le château de Ledreborg • Gammel Lejre

La Sealand du Sud et les îles méridionales

- KØGE 137
 - Le château de Vallø
- L'ÎLE DE MØN 139
- L'ÎLE DE FALSTER 142
- L'ÎLE DE LOLLAND 143
 - Nysted • Maribo : Knuthenborg et l'église de Birket
- L'ÎLE DE BORNHOLM 146

LES ÎLES FIONIENNES

- LANGELAND 151
- TÅSINGE 152
- ÆRØ 153

Fyn

- SVENDBORG 155

- LE CHÂTEAU D'EGESKOV 158
- ODENSE 159
 - La presqu'île de Hindsholm • Børgense • Kerteminde • Ladby
- NYBORG 169

LE JUTLAND

- KOLDING 172
- RIBE 174
- BILLUND ET LEGOLAND 178
 - Les pierres runiques à Jelling
- HORSSENS 180
- SILKEBORG ET LA RÉGION DES LACS 182
 - Le mont Himmelbjerget • Ry
- ÅRHUS 185
 - L'église de Todbjerg • Hornslet
 - Le château de Rosenholm
 - L'église de Thorsager • Gammel Estrup
- LA RÉGION DE MOLS 197
- EBELTOFT 197

La route vers le nord du Jutland

- Les églises de Draby et Hyllested • Le manoir de Rugård
- L'église d'Alsø • Le manoir de Katholm
- GRENÅ 200
 - Le manoir de Løvenholm
- RANDERS 201
 - Le château de Clausholm
- LE FJORD DE MARIAGER 203
 - La forteresse de Fyrkat • Le château d'Overgård • L'église d'Udbyneder
- LE HIMMERLAND 205

- **LE PARC NATIONAL DE REBILD** 206
- **AALBORG** 206
 - Lindholm Høje • Sur la route du sud : Hanstholm, Thyborøn, Tors-

minde et Hvide Sande • Sur la route du nord : Blokhus et Løkken, Rujberg Knude, Lønstrup et Hjørring

EN ROUTE VERS LE NORD

- Le château de Vøergård et l'église de Voer • Dronninglund
- **SÆBY** 215
- **FREDERIKSHAVN** 216
 - Le manoir de Bangsbo • L'île de Laesø

- **SKAGEN ET GAMMEL SKAGEN** 218
 - Grenen • Skagen Odde Natur Center • L'église ensablée • Råbjerg Mile • Le musée de la Mer du Nord à Hirtshals

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT SUR LA SUÈDE 222

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD EN SUÈDE 223

SUÈDE UTILE

• ABC DE LA SUÈDE 224	• HORAIRES 234
• AVANT LE DÉPART 224	• LANGUE 234
• ARGENT, BANQUES, CHANGE 226	• LIVRES DE ROUTE 238
• BUDGET 228	• MUSÉES 240
• CLIMAT 229	• POSTE 240
• DANGERS ET ENQUINEMENTS 231	• SAISON TOURISTIQUE 240
• ÉLECTRICITÉ 231	• SANTÉ 240
• ENFANTS 231	• SITES INTERNET 243
• FÊTES ET JOURS FÉRIÉS 231	• TÉLÉPHONE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS 243
• HÉBERGEMENT 232	• TRANSPORTS INTÉRIEURS 244

SUÈDE : HOMMES, CULTURE ET ENVIRONNEMENT

• AUORES BORÉALES 247	• MÉDIAS 257 <ul style="list-style-type: none"> • Presse, radio, télévision
• BOISSONS 248	• PERSONNAGES 258
• CUISINE 249	• POPULATION 262
• ÉCONOMIE ET SOCIÉTÉ 250	• PROSTITUTION 263
• ENVIRONNEMENT 252	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO 264
• FAUNE 253	
• GÉOGRAPHIE 254	
• HISTOIRE 254	

LA SUÈDE

LA CÔTE DU SUD-OUEST

- **MALMÖ** 265
 - Torups Slott
- **LUND** 274
 - L'église de Dalby
- **LANDSKRONA** 281
 - Le musée du Golf • L'île de Ven
- **HELSINGBORG** 283
 - Le château de Sofiero • La réserve naturelle de Kullaberg et Nölle
- **DE HELSINGBORG À VARBERG** 287
 - Hovs Hallar • Torekov • L'église de Hov
- **VARBERG** 288
- **DE VARBERG A GÖTEBORG** 291
 - Tjolöholms Slott • Fjärås Bäcka
- **GÖTEBORG** 291

- Balades en bateau dans l'archipel : Bränno, Styrso, Donsö

La côte du Bohuslän

- **KUNGÄLV** 305
- **MARSTRAND** 305
 - Les îles de Tjörn et d'Orust • L'île de Flatön
- **VERS LE NORD** 306
 - Tjörn • Orust
- **FISKEBÄCKSKIL** 307
- **LYSEKIL** 307
- **LA ROUTE CÔTIÈRE** 308
 - Les ports de Smögen, Hunnebostrand, Bovallstrand, Hamburgsund, Fjällbacka et Grebbestad
 - Tanumshede
- **STRÖMSTAD** 309

LA SCANIE DE MALMÖ À KALMAR

- **FALSTERBO ET SKANÖR** 311
- **YSTAD** 312
 - Excursion dans l'île danoise de Bornholm • Les manoirs autour

- d'Ystad
- **KÅSEBERGA** 316
 - Ales Stenar • Dag Hammarskjöld's Backåkra • Sandhammaren

L'ÖSTERLEN

- **SIMRISHAMN** 317
 - Glimmingehus • Stenshuvud National Park • Kivik

- **KRISTIANSTAD** 318
 - Le château de Vittskövle

LA CÔTE DU BLEKINGELÄN

- **MÖRRUM** 319
- **RONNEBY** 319

- **KARLSKRONA** 320

LA CÔTE DU KALMARLÄN

- **KALMAR** 324
- **L'ÎLE D'ÖLAND** 328
 - Borgholm • Circuit sud, de Borgholm à Ottenby • Remontée d'Ottenby à Borgholm par la côte est

- Circuit nord, de Borgholm à Byxelkrok
- **L'ÎLE DE GOTLAND** 335
 - Visby • Balade vers le sud • Balade vers le nord • L'île de Fårö

DE KALMAR À JÖNKÖPING : LA ROUTE DES VERRERIES

• La verrerie d'Orrefors • La verrerie de Kosta • La verrerie de Bergdala • La verrerie de Skruf • La

fabrique artisanale de papier de Lessebo • Småland Museum

• **JÖNKÖPING** 343

DE JÖNKÖPING À STOCKHOLM

• **GRÄNNA** 345

• L'île de Visingsö

• **VADSTENA** 348

• **LINKÖPING** 350

• **KOLMÅRDEN** 352

• **ÖREBRO** 353

• **KARLSTAD** 354

• Le manoir d'Alster • Mårbacka

• Le manoir de Rottneros • Rackstads-
tadsmuseet à Taserud

• **STOCKHOLM** 357

• Millesgården • Drottningholm

Slott • Le château de Gripsholm

• Le château de Skokloster • L'archipel • Vaxholm

VERS LE NORD

• **SIGTUNA** 403

• **UPPSALA** 405

• Le lac de Björklinge • Vendel

• **LE LAC SILJAN** 412

• Leksand • Tällberg • Rättvik

• Mora • La mine de cuivre de Falun

• **GÄVLE** 417

• Les lacs • Furuviksparken

• Wahlströms, Fiskeri et Rökeri à Utvalnäs • Älvkarleby

• **SUNDSVALL** 420

• L'île Alnön • Ullånger

• **ÖSTERSUND** 422

• L'île de Fröso • Moose Garden

• **UMEÅ** 426

• Klabböle Energicentrum

• **LULEÅ** 429

• Gammelstad • Les îles de l'archi-

pel de Luleå

• **ARVIDSJAUR** 434

• Les chutes de Storforsen • Båtsoj-Samecultur

• **ARJEPLOG** 437

• **JOKKMOKK** 439

• Randonnées depuis Kvikkjokk : Porjus, le parc national de Muddus, les parcs nationaux de Stora Sjöfallet, Sarek et Padjelanta

• **GÄLLIVARE** 442

• **JUKKASJÄRVI** 445

• **KIRUNA** 447

• **LE MASSIF DU KEBNEKAISE** 450

• **ABISKO NATIONAL PARK** 451

• Abisko Östra • Abisko Turistation

• Björkliden

• **LA PISTE ROYALE (KUNGSLEDEN)** 455

• **INDEX GÉNÉRAL** 474

• **OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?** 479